

Complete Lesson Transcript – Lesson 138 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第一百三十八課.

Kirin: 大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 歡迎來到台灣跟我們一起學習更進一步的中文課程. 我們今天要學的是什麼呢?

Raphael: 我們今天要教你們五種我們會在廁所看到的東西.

Kirin: 喔，很有趣! 我們每天都會用到廁所，所以這些東西也是我們每天都會看到的.

Raphael: 對，等一下我會一個一個形容這些東西，讓你們猜猜看這些東西是什麼.

Kirin: 好，我們開始吧!

Raphael: 平常我們上廁所的時候，我們會用到什麼?

Kirin: 衛生紙.

Adam: There are three characters here. The first two together mean “hygienic.”

Kirin: 衛生.

Adam: And the last character means “paper”

Kirin: 紙.

Adam: So together

Kirin: 衛生紙.

Adam: means “hygienic paper” or “toilet paper.”

Kirin: 可是，如果廁所裡面沒有衛生紙，那怎麼辦?

Raphael: 這是一個很常看到的問題. 所以,你們出去的時候，要記得帶衛生紙.

Kirin: 對，這是一個很好的主意。

Raphael: 好，接下來，上廁所以後，我們都會洗手。

Kirin: 對，這樣比較衛生。

Raphael: 在廁所裡面，哪裡可以洗手？

Kirin: 洗手台。

Raphael: 是洗手間的洗手，跟服務台的台。

Adam: So the literal meaning here is “wash hand counter”, which refers to a sink.

Kirin: 洗手台。

Raphael: 接下來，平常你洗手的時候，你會用水，還有什麼一起洗？

Kirin: 肥皂。

Adam: And that’s “soap.”

Kirin: 肥皂。

Raphael: 好，洗手後，手上還有水，那你會需要什麼東西？

Kirin: 毛巾。

Adam: The literal meaning of these two characters is “furry towel”. So this refers to the cloth towels you would use to wipe yourself.

Kirin: 毛巾。

Raphael: 接下來，平常洗手台的上面有什麼東西？

Kirin: 是一個可以讓我看到我自己的臉的東西嗎？

Raphael: 對，那叫什麼？

Kirin: 鏡子。

Adam: And that’s “a mirror.”

Kirin: 鏡子.

Raphael: 好，我們來復習一下我們今天教你們的五種東西. 跟前面一樣，我來形容，你們來猜.

Kirin: 好.

Raphael: 女生化妝的時候，一定要用什麼東西?

Kirin: 那很簡單，鏡子.

Raphael: 對, 接下來，洗澡的時候，我們會用什麼東西洗?

Kirin: 毛巾嗎?

Raphael: 不是，那是洗澡後，我們現在問的是洗澡的時候.

Kirin: 喔 肥皂吧!

Raphael: 對. 接下來，你平常都在哪裡洗臉?

Kirin: 洗手台.

Raphael: 最後，如果你吃東西用手拿，比如說你吃 pizza 的時候，你還會拿什麼東西?

Kirin: 嗯 - 叉子嗎?

Raphael: 你要從我們今天教你們的生字裡面選一個.

Kirin: 喔 - 我們還有什麼呢... 啊，衛生紙.

Raphael: 對.

Kirin: 好，我們希望今天的課對你們有幫助. 如果你們需要更多的練習，或者，你們不了解我們在說什麼，你們可以上網到我們的網站 chinesearnonline.com 這個地方. 你想知道的答案都在那裡喔!

Raphael: 真的假的?

Kirin: 真的. 我們下次再見喔!